

# ALLEGATO

## RISULTATI DELLE VOTAZIONI

### Significato delle abbreviazioni e dei simboli utilizzati

+	approvato
-	respinto
↓	decaduto
R	ritirato
AN (... , ... , ...)	votazione per appello nominale (favorevoli, contrari, astenuti)
VE (... , ... , ...)	votazione elettronica (favorevoli, contrari, astenuti)
vs	votazioni per parti separate
vd	votazione distinta
em	emendamento
EC	emendamento di compromesso
PC	parte corrispondente
S	emendamento di soppressione
=	emendamenti identici
§	paragrafo
art	articolo
cons	considerando
PR	proposta di risoluzione
PRC	proposta di risoluzione comune
SEC	votazione a scrutinio segreto

**1. Modifica delle possibilità di pesca e della contropartita finanziaria nell'accordo CE/Seicelle \***

Relazione: *Josu ORTUONDO LARREA (A6-0085/2008)*

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione unica</i>	AN	+	503,71,33

*Richieste di votazione per appello nominale*  
IND/DEM: votazione finale

**2. Aliquota di accisa per la birra di Madera \***

Relazione: *Sérgio MARQUES (A6-0146/2008)*

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione unica</i>	AN	+	569,12,15

*Richieste di votazione per appello nominale*  
PPE-DE, IND/DEM: votazione finale

**3. Accordo tra Parlamento europeo e Commissione sulle modalità di applicazione della comitatologia**

Relazione: *Monica FRASSONI (A6-0107/2008)*

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<i>votazione unica</i>	AN	+	589,7,11

*Richieste di votazione per appello nominale*  
IND/DEM: votazione finale

**4. Modifica dell'articolo 81 del Regolamento del Parlamento europeo**

Relazione: *Monica FRASSONI (A6-0108/2008)*  
*(richiesta maggioranza qualificata)*

Oggetto	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>votazione unica</b>	AN	+	599,12,12

*Richieste di votazione per appello nominale*  
IND/DEM: votazione finale

**5. Regimi di sostegno a favore degli agricoltori, per quanto riguarda il regime di sostegno per il cotone**

\*

*Relazione:* Ioannis GKLAVAKIS (A6-0166/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Emendamenti della commissione competente - votazione in blocco</b>	1-37	<b>commissione</b>	VE	+	382,184,43
articolo 110c, § 2, alinea	38	PPE-DE	VE	+	346,258,24
articolo 110 sexies, dopo § 2	39	PPE-DE		-	
dopo cons 3	40	PSE		-	
<b>votazione: proposta modificata</b>				+	
<b>votazione: risoluzione legislativa</b>			AN	+	395,161,64

*Richieste di votazione per appello nominale*  
IND/DEM: votazione finale

**6. Consiglio economico transatlantico**

*Proposte di risoluzione:* (B6-0209/2008, B6-0210/2008, B6-0211/2008, B6-0212/2008, B6-0214/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
<b>Proposta di risoluzione comune RC-B6-0209/2008</b> <b>(PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)</b>					

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 4	1	PPE-DE	AN	+	374,233,9
§ 13	§	<i>testo originale</i>		+	<i>modifica orale</i>
§ 20	2	PPE-DE	vs		
			1	+	
			2	+	<i>come aggiunta</i>
§ 26	4	ALDE		+	
dopo § 37	3	PPE-DE	AN	+	378,244,10
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>				+	
<b><i>Proposte di risoluzione dei gruppi politici</i></b>					
B6-0209/2008		ALDE		↓	
B6-0210/2008		PPE-DE		↓	
B6-0211/2008		UEN		↓	
B6-0212/2008		PSE		↓	
B6-0213/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0214/2008		Verts/ALE		↓	

*Richieste di votazione per appello nominale*

PPE-DE: emm 1, 3

*Richieste di votazione per parti separate*

PPE-DE:

em 2

*prima parte:* "rileva la particolare ... ritirare la sua proposta"

*seconda parte:* "essendo persuaso che ... trasporto marittimo internazionale"

*Varie*

Il gruppo PPE-DE propone che la seconda parte dell'emendamento 2 venga inserita come aggiunta al testo originale del paragrafo.

Erika Mann, a nome del gruppo PSE, ha proposto il seguente emendamento orale al paragrafo 3:

"13. si compiace della strategia del Forum per la stabilità finanziaria (FSF) e del FMI volta a definire una diagnosi comune per le turbolenze finanziarie e attende con interesse l'attuazione da parte di entrambi delle conclusioni e delle raccomandazioni politiche del gruppo di lavoro del FSF sul mercato e la resilienza istituzionale; ritiene tuttavia che tali conclusioni dovrebbero essere solo

complementari e non dovrebbero sostituire le riflessioni e le decisioni in merito ad adeguate risposte politiche dell'Unione europea e degli USA;"

## 7. Diritti umani nel mondo (2007) e politica dell'Unione europea

Relazione:

Marco CAPPATO

(A6-0153/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 4	21	Verts/ALE	AN	+	367,231,20
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 8	6	PPE-DE		+	
dopo § 8	1	ALDE		-	
§ 9	3S	PSE		R	
	7	PPE-DE		+	<i>modifica orale</i>
§ 15	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 17	8	PPE-DE	AN	-	285,315,16
§ 23	20= 22=	PSE Verts/ALE	VE	+	469,106,15 <i>modifica orale</i>
§ 27	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 31	9	PPE-DE		-	
§ 42	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 43	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 44	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 45	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
§ 46	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
dopo § 50	17	GUE/NGL		-	
§ 68	2	ALDE		+	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 80	4	PSE		+	
§ 81	23	Verts/ALE		-	
	10	PPE-DE		-	
§ 82	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	+	
§ 89	11	PPE-DE		-	
§ 92	18	GUE/NGL		+	
§ 94	12	PPE-DE	VE	+	315,276,22
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 106	13	PPE-DE	VE	-	273,309,6
§ 107	14	PPE-DE		+	
dopo § 127	19	GUE/NGL		+	
§ 139	24	Verts/ALE	VE	+	343,254,13
§ 141	15	PPE-DE		-	
	§	<i>testo originale</i>	vd / VE	+	358,196,46
dopo § 147	16	PPE-DE		+	
§ 149	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
trattino 9	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
trattino 13	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
trattino 18	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
cons I	5	PPE-DE		-	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	533,63,41

Il testo della risoluzione sarà modificato a seguito del rilascio, ai sensi del decreto sull'amnistia del Senato dell'Uzbekistan del 30 novembre 2007, di Saidjahon Zainabitdinov, Bobumurod Mavlanov, Ulugbek Kattabekov, Niazova Umida, Turaeva Gulbahor e Khamraev Ikhtiyor..

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale  
Verts/ALE emm 8, 21

*Richieste di votazione distinta*

UEN: considerando 9, 13 e 18, §§ 15, 42, 141, 149  
PPE-DE: §§ 42, 43, 44, 45, 46

*Richieste di votazione per parti separate*

UEN:

**§ 27**

*prima parte:* "invita a tal riguardo ... nelle sedi dell'ONU"

*seconda parte:* "come è stato dimostrato ... pena di morte"

**§ 82**

*prima parte:* Il testo nella sua interezza, esclusi i termini "le discriminazioni fondate sull'orientamento sessuale"

*seconda parte:* tali termini

*Varie*

Marco Cappato, relatore, ha proposto il seguente emendamento orale all'emendamento 7:

"9. considera che la difesa pacifica e nonviolenta dei diritti umani costituisca lo strumento più adeguato per il pieno godimento, l'affermazione, la promozione, il rispetto dei diritti dell'uomo fondamentali; ritiene necessario che la sua diffusione divenga obiettivo prioritario nella politica di promozione dei diritti dell'uomo e della democrazia da parte dell'Unione europea e intende contribuire all'aggiornamento e allo studio delle moderne teorie e pratiche di azione non violenta, anche attraverso un'analisi comparata delle migliori pratiche storicamente utilizzate; al fine di dare centralità politica a tale sforzo, propone che nel 2009 sia convocata una Conferenza europea sulla non violenza e che l'anno 2010 sia dichiarato "anno europeo della non violenza"; chiede inoltre agli Stati membri di adoperarsi, sotto l'egida delle Nazioni Unite, affinché si proclami il "decennio della non violenza 2010-2020";

Hélène Flautre, a nome del gruppo Verts/ALE, ha proposto il seguente emendamento orale all'emendamento 22:

"rileva che l'UNHRC ha le potenzialità per diventare un prezioso quadro di riferimento per le iniziative multilaterali dell'Unione europea nel campo dei diritti umani; sottolinea ancora una volta il ruolo cruciale dell'UNHCR all'interno della struttura generale delle Nazioni Unite come unico organo responsabile del monitoraggio e della lotta alle violazioni dei diritti umani osserva con preoccupazione che nell'ultimo anno di attività tale organo non ha dimostrato la propria credibilità, ma sottolinea ancora una volta il ruolo cruciale dell'UNHRC nell'ambito della struttura complessiva dell'Organizzazione delle Nazioni Unite; confida nella messa in opera del meccanismo della revisione periodica universale per ottenere i primi concreti risultati e miglioramenti; invita Consiglio e Commissione a seguire da vicino tale processo per mettere in pratica la risoluzione 60/251 del 15 marzo 2006 dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, che fonda la revisione periodica universale, sulla base di informazioni oggettive e affidabili, dell'adempimento da parte di ogni Stato membro dei propri obblighi e impegni nel campo dei diritti umani in modo tale da assicurare la copertura universale e la parità di trattamento per tutti gli Stati membri; invita il Consiglio a consultare al riguardo il Parlamento;

## 8. Missioni di osservazione elettorale dell'UE: obiettivi, prassi e sfide future

Relazione: *Véronique DE KEYSER / José (A6-0138/2008)*  
*Ignacio SALAFRANCA*  
*SÁNCHEZ-NEYRA*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
dopo § 6	§	-		+	<b>emendamento orale</b>
§ 7	1	PSE		+	
dopo § 7	2	PSE		+	
§ 11	3	PSE		+	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	605,11,16

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: votazione finale

*Varie*

Michael Gahler ha proposto un emendamento orale che introduce il nuovo paragrafo 6 bis (nuovo):  
 "6 bis. rende omaggio alla partecipazione di osservatori di paesi terzi, quali Svizzera, Norvegia e Canada alle missioni di osservazione elettorale della UE;"

## 9. Relazioni economiche e commerciali con i paesi del sud-est asiatico (ASEAN)

Relazione: *Glyn FORD / Vincenzo AITA (A6-0151/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 1	20	GUE/NGL		-	
§ 2	21	GUE/NGL		-	
dopo § 2	22	GUE/NGL		+	
§ 3	1	Verts/ALE		+	
	5	PSE		+	
§ 4	23	GUE/NGL		-	
§ 7	6S	PSE		+	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	24	GUE/NGL		↓	
§ 8	25	GUE/NGL		-	
	2	Verts/ALE		-	
	7	PSE	AN	+	580,49,8
dopo § 8	26	GUE/NGL		-	
§ 9	8	PSE		-	
dopo § 13	9	PSE	vs		
			1	+	
			2 / VE	+	350,275,9
dopo § 15	10	PSE		+	
§ 16	11	PSE		R	
§ 17	12	PSE		+	<i>come aggiunta</i>
§ 22, dopo il punto i)	3	Verts/ALE		+	
§ 23, dopo il punto iv)	4	Verts/ALE		-	
§ 25	13	PSE		+	
§ 31	14	PSE	AN	+	576,49,8
§ 42	§	<i>testo originale</i>	AN	+	563,40,24
§ 47	15	PSE		+	
dopo § 48	16	PSE		+	
cons A	17	GUE/NGL		-	
cons I	18	GUE/NGL		-	
cons J	19	GUE/NGL		+	
<i>votazione: risoluzione (insieme del testo)</i>			AN	+	523,53,59

*Richieste di votazione per appello nominale*  
 IND/DEM: votazione finale  
 PSE emm. 7 e 14, § 42, votazione finale

*Richieste di votazione per parti separate*  
 PPE-DE:

**em. 9**

*prima parte:* "ricorda l'impegno dell'UE ... nei paesi in via di sviluppo"  
*seconda parte:* "esorta pertanto la Commissione ... tutti i suoi residenti"

**10. Gestione degli stock ittici di acque profonde**

*Relazione:* Rosa MIGUÉLEZ RAMOS (A6-0103/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 7	2	PSE		-	
§ 8	3	PSE		+	
	1	40 + deputati		↓	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	579,49,4

L'emendamento 1 è stato presentato dall'on. Duarte Freitas e altri.

*Richieste di votazione per appello nominale*  
 IND/DEM: votazione finale

**11. Elaborazione di un quadro per le attività dei rappresentanti di interessi (lobbisti) presso le istituzioni europee**

*Relazione:* Ingo FRIEDRICH (ex relazione- Alexander STUBB) (A6-0105/2008)

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 3	1	ALDE		+	
§ 10	3	ALDE	AN	-	177,316,125
	2= 4=	ALDE PPE-DE	AN AN	+	378,234,20
	8	PSE		↓	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	11rév	Verts/ALE, GUE/NGL		↓	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	-	
			2	↓	
§ 11	5	PPE-DE	AN	+	369,241,19
dopo § 11	9	GUE/NGL	AN	-	114,504,11
dopo § 13	12	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	133,478,9
§ 14	13	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	269,345,10
§ 18	14	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	272,339,18
§ 20	6S	PPE-DE	VE	-	266,335,18
dopo § 21	10	GUE/NGL	AN	-	86,528,13
§ 23	15	Verts/ALE, GUE/NGL		R	
dopo § 23	7	PPE-DE	AN	-	287,324,25
	16	Verts/ALE, GUE/NGL ea	AN	-	291,322,11
	17	Verts/ALE, GUE/NGL ea	AN	-	277,315,13
	18	Verts/ALE, GUE/NGL ea	AN	-	132,480,16
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	547,24,59

*Richieste di votazione per appello nominale*

Verts/ALE emm. 2, 4, 5, 7, 12, 13, 14, 16, 17, 18

IND/DEM: votazione finale

GUE/NGL: tutte le votazioni - il gruppo ha ritirato le sue richieste di voto per AN sugli emendamenti 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e di votazione per parti separate sul § 10.

PPE-DE: em 3

*Richieste di votazione per parti separate*

Verts/ALE:

**§ 10**

*prima parte:* Il testo nella sua interezza, esclusi i termini "e gli organi cui è riconosciuto uno status giuridico dai trattati"

*seconda parte:* tali termini

**12. Libro bianco sullo sport**

*Relazione:*

*Manolis MAVROMMATIS*

*(A6-0149/2008)*

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
prima del § 1	2	ALDE	vs		
			1/AN	-	234,313,13
			2	↓	
			3	↓	
			4	↓	
			5	↓	
§ 2	§	<i>testo originale</i>	AN	+	431,158,31
dopo § 2	15= 35=	UEN 40 + deputati	vs		
			1/AN	+	389,215,19
			2/AN	-	241,344,17
	19	PSE		R	
§ 5, trattino 3	16riv = 20=	UEN PSE		+	
§ 6	17= 21=	UEN PSE		+	
§ 7	7	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 15	36	GUE/NGL		+	
§ 16	22	PSE		-	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
	18	UEN		-	
	§	<i>testo originale</i>	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 17	8	PSE		+	
§ 18	3	ALDE	vs		
			1	+	
			2	-	
§ 27	29	PSE		+	
§ 28	§	<i>testo originale</i>		+	<i>inserito dopo § 34</i>
§ 31	37	GUE/NGL		+	
§ 33	§	<i>testo originale</i>	AN	+	381,221,19
dopo § 35	9	PSE		+	
§ 42	§	<i>testo originale</i>	AN	+	569,46,9
dopo § 43	38	GUE/NGL		+	
dopo § 48	39	GUE/NGL		+	
§ 49	40	GUE/NGL		+	
§ 54	30	PSE		+	
dopo § 54	31	PSE		+	
	32	PSE		+	
§ 59	33	PSE		+	
§ 64	4	ALDE		-	
	10	PSE		R	
§ 65	23	PSE		R	
	5	ALDE		+	

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
§ 68	6=	ALDE	vs		
			1	+	
			2 / VE	-	156,407,41
	24=	PSE		R	
dopo § 68	11	PSE		R	
§ 70	12	PSE		+	
dopo § 78	41	GUE/NGL		+	
	42	GUE/NGL	VE	+	313,265,18
§ 81	13	PSE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
§ 87	43	GUE/NGL		+	
dopo § 88	34	PSE		R	
§ 90	14	PSE		+	
§ 100	§	<i>testo originale</i>	AN	+	507,57,44
§ 102	§	<i>testo originale</i>	AN	+	478,69,29
cons C	25	PSE		+	
cons D	§	<i>testo originale</i>	AN	+	514,46,37
cons E	§	<i>testo originale</i>	AN	+	474,65,34
cons F	1	ALDE		+	
	§	<i>testo originale</i>		↓	
cons I	§	<i>testo originale</i>	AN	+	523,37,36
cons R	26	PSE		+	
cons Y	27	PSE	vs		
			1/AN	+	575,9,21

Oggetto	N. em	Autore	AN, ecc.	Votazione	Votazioni per AN/VE - osservazioni
			2/AN	+	488,76,22
cons Z	28	PSE		+	
cons AA	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
cons AB	§	<i>testo originale</i>	vd	+	
<b>votazione: risoluzione (insieme del testo)</b>			AN	+	518,49,9

L'emendamento 35 è stato presentato dall'on. Christopher Heaton-Harris e altri.

*Richieste di votazione per appello nominale*

IND/DEM: em. 35, considerando D, E, I, §§ 2, 33, 42, 100, 102, votazione finale

PPE-DE: emm. 2, 27, 35, votazione finale

*Richieste di votazione distinta*

PPE-DE: considerando AA, AB

*Richieste di votazione per parti separate*

PSE

**em 3**

*prima parte:* "plaude alla proposta ... nel settore specifico"

*seconda parte:* "quale l'Associazione europea dei club;"

PPE-DE:

**em 2**

*prima parte:* Il testo nella sua interezza, esclusi i termini "complementari", "unicamente", "in primo luogo" and "sottolinea inoltre... di tali principi"

*seconda parte:* "complementari"

*terza parte:* "unicamente"

*quarta parte:* "in primo luogo"

*quinta parte:* "sottolinea inoltre ... di tali principi"

**em 6**

*prima parte:* Il testo nella sua interezza, esclusi i termini "di proprietà intellettuale"

*seconda parte:* tali termini

**em 27**

*prima parte:* "considerando che le organizzazioni ... gli aiuti pubblici"

*seconda parte:* "i proventi generati ... Stati membri;"

**emendamenti 35/15 identici**

*prima parte:* "ritiene che la Commissione ... specificità dello sport;"

*seconda parte:* "ritiene inoltre che ... di tali principi;"

**§ 16**

*prima parte:* Il testo nella sua interezza, esclusi i termini "per evitare che sia... manifestazioni sportive europee"

*seconda parte:* tali termini

*Varie*

L'on. BELET ha proposto di spostare il § 28 dopo il § 34.